

ફેક્સ : (૦૭૯) ૨૬૩૦૨૬૫૪
ટેલિફોન : ૨૬૩૦૧૩૪૧-૨૬૩૦૦૩૪૨-૪૩
૨૬૩૦૦૧૨૬



Fax : (079) 26302654
Telephone : 26301341-26300342-43
26300126

ગુજરાત યુનિવર્સિટી કાર્યાલય,
પોસ્ટ બોક્સ નં ૪૦૧૦,
નવરંગપુરા, અમદાવાદ - ૩૮૦ ૦૦૯

ગુજરાત યુનિવર્સિટી
GUJARAT UNIVERSITY
www.gujaratuniversity.org.in

Office of the Gujarat University,
Post Box No 4010,
Navarangpura, Ahmedabad - 380 009

નં.એકેડેમિક/ 66468 /૨૦૧૮

તા.૨૩/૦૧/૨૦૧૮

પરિપત્ર

પ્રતિ,

અમદાવાદ તથા ગાંધીનગર જીલ્લાની યુનિવર્સિટી સંલગ્ન તમામ વિનયન વિદ્યાશાખાની બી.એ.કોલેજોના આચાર્યશ્રીઓ તથા ભવનોના અધ્યક્ષશ્રીઓ તરફ.

શ્રીમાન,

આદેશ અનુસાર યુનિવર્સિટી સંલગ્ન તમામ વિનયન વિદ્યાશાખાની બી.એ કોલેજોના આચાર્યશ્રીઓને વિદીત થાયકે, B.A(Sanskrit)ના સેમેસ્ટર ૧ થી ૬માં કોલેજો પોતાની સુવિધા પ્રમાણે સોફ્ટ સ્કીલ પેપર-પરિશિષ્ટ-૧ મુજબનો અભ્યાસક્રમ જૂન ૨૦૧૮થી ક્રમશઃ લાગુ કરી શકશે.સામેલ અભ્યાસક્રમ તબક્કાવાર અમલી બનશે.જેની નોંધ લેવા વિનંતી છે.

આ સાથે અભ્યાસક્રમ નીચે મુજબની યુનિવર્સિટી વેબસાઇટ પરથી લેવાનું રાખવું.

<http://www.gujaratuniversity.ac.in>

આપનો વિશ્વાસુ,

કા.કુલવિવેચન

બીડાણ:ઉપર મુજબ(પરિશિષ્ટ-૧)

નકલ રવાના:

(૧) પરીક્ષા નિયામકશ્રી, પરીક્ષા વિભાગ, ગુજરાત યુનિવર્સિટી, નવરંગપુરા, અમદાવાદ. (બીડાણ સહિત)



THE DEPARTMENT OF SANSKRIT
UNIVERSITY SCHOOL OF LANGUAGES
GUJARAT UNIVERSITY
AHMEDABAD-380009.
(INDIA)

Email : sanskritgujuni@yahoo.com

Telephone : (079) 26302382

Date : 20

પરિશિષ્ટ - 1

બી.એ. (સંસ્કૃત) ના સેમ 1 થી 6 સુધીનો સોફ્ટ સ્કીલનો અભ્યાસક્રમ

.....

1. સેમ - 1

- 1.1. ભારતીય લેખન કળાનો ઇતિહાસ
- 1.2. હસ્તપ્રતવિદ્યા અને દેવનાગરીલિપિનો પરિચય
- 1.3. અનુવાદનું સ્વરૂપ અને વ્યાખ્યા
- 1.4 અનુવાદની આવશ્યકતા અને ઉપયોગિતા

2. સેમ - 2

- 2.1. દેવનાગરી લિપિની લેખન-પદ્ધતિ
- 2.2. હસ્તપ્રતવિદ્યા - વ્યાખ્યા અને વિભાવના
- 2.3. અનુવાદનાં સહાયક સાધનો
- 2.4 અનુવાદની મર્યાદાઓ

3. સેમ - 3

- 3.1. હસ્તપ્રતલેખન સામગ્રી
- 3.2. હસ્તપ્રતની વંશાવલિ - સ્વરૂપ અને નિર્માણપદ્ધતિ
- 3.3. અનુવાદની સમસ્યાઓ
- 3.4 અનુવાદકળાના સાધક પરિબળો

4. સેમ - 4

- 4.1. હસ્તપ્રતનો અંતરંગ અને બહિરંગ પરિચય
- 4.2. હસ્તપ્રતના પ્રકારો (લેખનપદ્ધતિની દૃષ્ટિએ)
- 4.3. અનુવાદના પ્રકારો.
- 4.4 સમાચારને લગતા સંચારમાધ્યમો અને અનુવાદ

5. સેમ - 5

- 5.1. શારદા લિપિનું લેખન-કૌશલ્ય
- 5.2. પ્રાચીન દેવનાગરી લિપિના સ્વરૂપો અને ઉકેલવાની કળા
- 5.3. સંસ્કૃતનાટ્યકૃતિઓનો ગુજરાતી અનુવાદ
- 5.4 ચલચિત્રજગત માં અનુવાદની ઉપયોગિતા (ડબિંગના સંદર્ભે)

6. સેમ - 6



THE DEPARTMENT OF SANSKRIT
UNIVERSITY SCHOOL OF LANGUAGES
GUJARAT UNIVERSITY
AHMEDABAD-380009.
(INDIA)

Email : sanskritgujuni@yahoo.com

Telephone : (079) 26302382

Date : 20

- 6.1. ગુજરાતના હસ્તલિખિત ગ્રંથભંડારો (પરિચય)
- 6.2. પ્રાચીન દેવનાગરી લિપિની કોઈક હસ્તપ્રતના પાંચેક પાનાનું સંપાદન (લિપ્યન્તર)
- 6.3. માતૃભાષાના સંસ્કૃતાનુવાદના ધ્યાતવ્ય બિંદુઓ
- 6.4 રાજકાર્ય અને વ્યાવસાયિક પત્રવ્યવહાર અને અનુવાદ

સંદર્ભ પુસ્તકો -

1. અનુવાદ કલા (પ્રો. ચારુદત્ત શાસ્ત્રી) પ્રકા. મોતિલાલ બનારસીદાસ, નઈદિલ્લી
2. અનુવાદકળા (નવનીત મદ્રાસી) પ્રકા. આદર્શ પ્રકાશન, અમદાવાદ
3. અનુવાદ વિજ્ઞાન (પ્રો. મોહનભાઈ પટેલ) ગુજરાત વિદ્યાપીઠ, અમદાવાદ
4. અનુવાદ સિક્કાન્ત અને સમીક્ષાં (સંપા. રમણ સોની)
5. હસ્તપ્રત (પ્રો. બળવંત જાની)
6. સંસ્કૃત પાણ્ડુલિપિઓ અને સમીક્ષિત પાઠસંપાદન વિજ્ઞાન (પ્રો. વસન્તકુમાર મ. ભટ્ટ) પ્રકા. સરસ્વતી પુસ્તક ભંડાર, અમદાવાદ
7. ભારતીય પ્રાચીન લિપિમાલા (શ્રી ગૌરીશંકાર ઓઝા)
8. ભારતીય જૈનશ્રમણ સંસ્કૃતિ અને લેખનકળા (મુનિશ્રી પુણ્યવિજયજી)
9. હસ્તપ્રતવિજ્ઞાન (પ્રો. જયન્ત પ્રે. ઠાકર) ગુજરાત વિશ્વકોષ ટ્રસ્ટ, અમદાવાદ
10. હસ્તપ્રત (પ્રો. કે.કા. શાસ્ત્રી)

..... 000

1. પ્રો. કમલેશકુમાર છ. ચોકસી (ચેરમેન)

2. પ્રો. મંજુલાબહેન વિરડિયા,

3. પ્રો. મહેશકુમાર એ. પટેલ